

Woorderlicht

extra editie

Officieel orgaan van 'De Nederlandse Vereniging In Finland'.
Maart, 1996. Jaargang 2, Nummer 2



BESTUURSVERKIEZING Jaarvergadering 29 maart 1996.

Voor de volgende functies hebben zich kandidaat gesteld:

Voorzitter:

Jean van IJzendoorn,
Peter Starmans,
Jan van der Ven,
Harry Maat.

Secretaris:

Jan van der Ven,
Jean van IJzendoorn,
Harry Maat.

Penningm:

Arie Oudman.

P.R.:

Jean van IJzendoorn,
Jan van der Ven.

Org.act. :

Peter Starmans (voor ouderen/
cultureel),
Ria Jansen (kinder),
Paul v. Santen (kinder)

Zoals U ziet niet al te veel reacties. Wat onwennig misschien? Of betekent het dat men het met de huidige gang van zaken eens is? Bij deze onze dank voor Uw goedkeuring.

Wel zijn enige personen gepolst voor een functie, voelen daar ook wel voor, maar onder voorbehoud. Zij hebben zich dus niet kandidaat gesteld in deze editie.

U wordt dus op vrijdag 29 maart te 19.00 uur a.s. in het Parochiezaaltje van de St. Hendrikskerk - Puistokatu 1 - Helsinki, verwacht om uit deze kandidaten een nieuw bestuur te kiezen.

Natuurlijk kunnen velen niet aanwezig zijn, vooral vanwege de bezwaarlijke afstand, maar ook omdat ze gewoon verhinderd zijn. Hier wordt echter door de Statuten van de Vereniging in voorzien. Deze scheppen namelijk de mogelijkheid om per volmacht te stemmen. Tot nu toe is hier bij mijn weten nooit gebruik van gemaakt, zodat een geringe minderheid (meestal het zittende bestuur zelf) een nieuw bestuur

koos. Om U nu toch de gelegenheid te geven te stemmen wanneer U verhinderd bent, vallen we U wederom lastig met een coupon. Eigenlijk de voornaamste reden dat we dit "vlugschrift" versturen. Wilt U van deze mogelijkheid gebruik maken, stuur dan deze coupon in een gesloten enveloppe naar het Secretariaat. De enveloppen worden tijdens de vergadering opengemaakt. Aangezien we per adres maar een krant sturen, ook al wonen daar twee leden, kan in dat geval het coupon aan beide kanten worden ingevuld. Vermeldt dan beide afzenders op de enveloppe!

Help mee deze vergadering en verkiezing te doen slagen! Zoals in de vorige editie vermeld, wordt er een borreltje geschonken (over van "Leidens Ontzet") en zal er een loterij (leuke prijzen) worden gehouden. (De bingo-molen hebben we niet gevonden).

Tot ziens,
Harry Maat, Secretaris.

Jan Vermeer

Schilder van het "Licht"

Van 1 maart 1996 tot 2 juni 1996 vindt in "Het Mauritshuis" te Den Haag de Vermeer tentoonstelling plaats. 22 van de 36 werken worden daar tentoongesteld. Aangezien de ruimte in het Mauritshuis beperkt is, heeft men terwille van de 300 genodigden op de openingsdag, in de vijver een "drijvend paviljoen" gebouwd. De tentoonstelling, eerder gedurende drie maanden in de National Gallery te Washington en volgens H.S. mislukt, werd door het weekblad "Time" onmiddanks vroegtijdige sluiting toch Dutch Treat genoemd. De reden voor de sluiting was de strijd tussen president Clinton en de repu-

blikeinen over het budget. De ambtenaren, waaronder het museum personeel, werden toen naar huis gestuurd. De publieke belangstelling was geweldig. De mensen stonden 's ochtends om zes uur, bij temperaturen onder het vriespunt al in de rij!

Ook in Nederland schijnt het aantal bezoekers alle bestaande records te gaan breken. In de voorverkoop waren er al 300.000 kaarten verkocht. De Fransen eisten hiervan 100.000, de Duitsers 10.000 en de Engelsen 5.000 kaarten op. Daarmee zou het bezoekersaantal die van Gogh- en Mondriaan tentoonstellingen ver te boven gaan.

Zie verder de achterpagina.

(mededeling ambassade)



KONINGINNEDAG 1996.

Ook dit jaar wordt er weer een receptie gegeven ter gelegenheid van Koninginnedag. De uitnodigingen zullen u omstreeks half april toegaan. Mocht u te gelegener tijd echter geen persoonlijke uitnodiging hebben ontvangen, gelieve dan voor 22 april contact op te nemen met de Nederlandse Ambassade, tel. 90 - 661737.

Getekend,
S.D. Robberecht, Secretaresse.



Lichtpunten

Bestuursmededelingen

Statuten.

Zoals iedere zich zelf respecterende vereniging heeft onze vereniging ook statuten. Misschien anders dan verwacht zijn die echter in de Finse taal gesteld, dit natuurlijk t.b.v. de Registratie in 1978. De oorspronkelijke statuten moeten wel in de Nederlandse taal gesteld geweest zijn, het ging immers om een Nederlandse Vereniging, opgericht door Nederlanders.!

Een Nederlandse versie, zo die er geweest is, is helaas niet te vinden. Daar alle leden natuurlijk op de hoogte moeten kunnen zijn van de inhoud van de statuten werd op de vorige jaarvergadering (1995) eindelijk besloten, de statuten in het Nederlands te vertalen. Ons lid Leena Hyvärinen werd bereid gevonden de vertaling op zich te nemen.

Deze vertaling is half januari j.l. gereed gekomen.

Een ander verhaal is dat de statuten nodig vernieuwingen behoeven om wat beter hanteerbare regels te krijgen. Dit had eigenlijk al jaren geleden moeten gebeuren, want sommige regels zijn regelrecht uit de tijd.

De Algemene ledenvergadering is de juiste gelegenheid om over wijzigingen te beslissen. Om een wijziging aan te kunnen nemen wordt statutair een driekwart (3/4) meerderheid van de aanwezige stemmen verlangd. Jammergenoeg kunnen deze eventuele veranderingen om statutaire redenen niet meer in deze a.s. ledenvergadering verwezenlijkt worden. Een voorstel tot wijziging, kan worden ingediend door het bestuur of elk lid van de Vereniging, hetgeen een maand van te voren schriftelijk dient te geschieden. Het lijkt mij reeel dat de leden, die zich daarvoor interesseren, de kans krijgen kennis te nemen van de inhoud van de vertaling, of tenminste van de tekst, van de volgens het Bestuur beoogde artikelen die voor wijziging in aanmerking komen.

In ieder geval lijkt me dit een belangrijke zaak voor het nieuw gekozen bestuur.

We komen in de volgende editie van Noorderlicht (half mei) hierop terug. Harry Maat, Secretaris.

Voor de kinderen

Goed nieuws voor de kleintjes! Het is Ria Jansen wederom gelukt beslag te leggen op de zaalruimte in de Postipuunkoulu, Ruutikuuja 2 - 02600 Espoo (Leppävaara).

De kinderen gaan daar dan op zaterdag 27 april, 's middags van half twee tot half vijf, eens naar goede Hollandse gewoonte hun eigen Koninginnedagfeest vieren.

Vlaggetjes, sjerpen en andere oranje en rood-wit-blauwe versierselen meenemen!

Norman Dolhain, we hebben je telefoonnummer niet, dus probeer ik het op deze wijze. Je hebt al zo vaak je wafels aangeboden, maar een gelegenheid deed zich niet echt voor, om daar gebruik van te kunnen maken. Zal het nu lukken?

Voor de goede orde: dezelfde school dus waar het Sinterklaasfeest werd gevierd. Willen diegenen die aan de organisatie mee kunnen helpen zich bij het secretariaat opgeven? Ria zelf zit middenin de verhuizingen.

En nu we het er toch over hebben: Ria roept U op een leuke passende naam voor onze kinderpagina te verzinnen.

Erratum

Ook in het afgelopen nummer van Noorderlicht kon de redactie een enkele, doch hinderlijke 'zetfout' niet tegenhouden.

Er sloop, bij de uiteindelijke correctie twee foutjes in het adres van Harry Maat onder de puzzelrubriek. De straatnaam is Naalinkatu en niet Taalinkatu. Tevens was de postcode fout. Er staat 04560, dit moet zijn 05460.

Ondanks deze fout zijn er toch reeds diverse oplossingen voor de puzzel binnen.

Ook U kunt nog medingen naar de fraaie prijs. Stuur uw oplossing in vóór eind april.

Groene Boekje

De nieuwe spelling, die in Nederland in gebruik genomen wordt gedurende 1997, staat beschreven in het zgn. 'Groene Boekje'.

Het boek bevat naast een beschrijving van de nieuwe grammatica tevens een complete woordenlijst (ruim 10.000 woorden). Het aantal bladzijden bedraagt 1055.

Wilt u in het bezit komen van dit boekje en heeft u zelf geen mogelijkheid dit naar Finland te halen, dan kan dat. De prijs hangt af van o.m. verzendkosten en wisselkoers en zal liggen tussen de 150 en 200 mk.

Neemt u even contact op met Erik Smit (zie Colofon) voor meer informatie.

Wereldomroep

Radio Nederland Wereldomroep verhuist vanaf eind maart op de middengolf naar een andere frequentie en is dan te ontvangen op 1440 kHz en iedere avond te beluisteren tussen 21:30 - 00:30.

Het nieuwe zomer-zendschema kunt u aanvragen via het volgende adres:

RNW
Postbus 22
1200 JG Hilversum
The Netherlands

Nummerboekjes

Er zijn nog enkele nummerboekjes beschikbaar. Het boekje wordt gebruikt om de oude Nederlandse telefoonnummers om te zetten in de nieuwe nummers. De nieuwe telefoonnummers zijn op 10 oktober 1995 in gebruik genomen.

Bel of schrijf even naar Erik Smit (zie colofon). De kosten voor het boekje zijn 10mk. Deze kunt u betalen met de bijgevoegde 'pankkisiirto'.

U kunt nog steeds kopij insturen voor het mei nummer van Noorderlicht !

Luxemburger is meest welvarende burger in EU

De Luxemburger is de meest welvarende inwoner van de EU. De koopkracht per hoofd van de bevolking ligt in het groothertogdom zelfs nog aanzienlijk hoger dan in de VS en Japan. Eurostat, het statistisch bureau van de EU in Luxemburg, heeft dat berekend aan de hand van het nationaal inkomen per hoofd en de prijs van een standaard boodschappenmandje. Deze berekening levert een cijfer op voor de gemiddelde koopkracht van de consument in de verschillende landen. Voor Luxemburg komt dit cijfer uit op 163,14, ruim 60 procent boven het gemiddelde van 100,86 voor de hele EU. Nederland komt op 104,71, bijna 3 procent boven het gemiddelde. Nederland komt wat de koopkracht per hoofd van de bevolking betreft, daarmee op de zevende plaats na Luxemburg, Denemarken, Oostenrijk, België, Duitsland en Frankrijk. Behalve de Luxemburgers zijn de inwoners van de EU minder welvarend dan de Amerikanen (144,69) en de Japanners (116,48).

De economische groei in de hele Europese Unie bedroeg in 1994 2,8 procent, een aanzienlijke verbetering ten opzichte van de daling met een half procent in het jaar daarvoor. In 1992 groeide de Europese economie nog met 1,1 procent. Ierland kende in 1994 de hoogste groei met 6,7 procent, gevolgd door Denemarken met 4,4 procent. Finland, Engeland en Luxemburg haalden een groei van omstreeks de 4 procent. Nederland haalde de middenmoot.

De Nederlandse economie groeide in 1994

met 2,67 procent.

Volgens Eurostat was het totale bruto nationaal product (bbp) van de EU in 1994 net iets groter dan dat van de VS: 5775,5 miljard ecu tegenover 5676,8 miljard ecu. Japan blijft daar ver bij achter met een bbp van 3870,6 miljard ecu. De vier grote landen van de EU - Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Italië - zijn samen goed voor 80 procent van het bbp van de Europese Unie.

Welvaart EU burgers

| | | |
|----|------------------|--------|
| 1 | Luxemburg | 163,14 |
| 2 | Denemarken | 115,75 |
| 3 | Oostenrijk | 113,85 |
| 4 | België | 113,68 |
| 5 | Duitsland | 110,81 |
| 6 | Frankrijk | 109,68 |
| 7 | Nederland | 104,71 |
| 8 | Italië | 103,32 |
| 9 | Groot-Brittannië | 99,42 |
| 10 | Zweden | 98,14 |
| 11 | Finland | 91,3 |
| 12 | Ierland | 85,69 |
| 13 | Spanje | 76,51 |
| 14 | Portugal | 70,08 |
| 15 | Griekenland | 63,86 |
| | Gemiddeld EU | 100,86 |
| | VS | 144,69 |
| | Japan | 116,48 |

(Overgenomen uit één van de Nederlandse dagbladen)

Colofon

Noorderlicht

Officieel orgaan van de
Nederlandse Vereniging In Finland
Oplage: 170

Bestuur:

Peter Starmans (voorzitter)
(tel. 90 243496)
Ria Jansen (Vice voorzitter)
(tel 90 519145)
Arie Oudman (Penningmeester)
(tel. 90 387347)
Jan v.d. Ven (Bestuurslid)
(tel 90 4553504)
Harry Maat (Secretaris)
(tel 914 439875)

Voorlopige redactie:

Harry Maat (hoofdredacteur)
Paul v. Santen (redactielid)
Erik Smit (redactielid, editor,
tel. 961 3651542)
Jan v.d. Ven (redactielid, sponsors)

Redactie adressen:

Stuur kopij naar:
H. Maat, Naalinkatu 2,
05460 Hyvinkää
(tel. 914 439875)

Voor lezersadvertenties (Talkoot en Kirpputori) en bijdragen voor de rubriek 'kookhoek':
E. Smit, Rantatie 1583,
66100 Maalahti
(tel 's avonds 961 3651542)

Het volgende nummer van Noorderlicht komt uit gedurende de tweede helft van mei 1996. Bijdragen hiervoor uiterlijk eind april naar de redactie-adressen zoals hierboven aangegeven.

De Verkiezings Coupon langs de stippellijn uitknippen en in gesloten en gefrankeerde enveloppe sturen naar het secretariaat:

Harry Maat
Naalinkatu 2
05460 Hyvinkää

Voorzitter:

- Jean van IJzendoorn
 Peter Starmans
 Jan van der Ven
 Harry Maat

Secretaris:

- Jan van der Ven
 Jean van IJzendoorn
 Harry Maat

Penningm:

- Arie Oudman

P.R.:

- Jean van IJzendoorn
 Jan van der Ven

Org.act. :

- Peter Starmans
(voor ouderen/cultureel)
 Ria Jansen (kinder)
 Paul v. Santen (kinder)

Verkiezings Coupon



LÄHETTÄJÄ: H. Maat, Naalinkatu 2, 05460 Hyvinkää

Vermeer, vervolg van pagina 1.

Jan (Johannes, of wel Joannes) **Vermeer, van Delft**, werd op 31-10-1632 gedoopt in de Rooms Katholieke kerk in het calvinistische Delft. Als zoon van een zijdewerker annex kunsthandelaar en waard, groeide hij op onder kunstenaars en ambachtslieden. Er is weinig over zijn persoon bekend. Hij huwde met Catharina Bolnes en het echtpaar kreeg 11 kinderen, die hij bij z'n vroege dood behoeftig achterliet. In 1650 werd hij opgenomen in het Delftse Lucasgilde (op 18 jarige leeftijd al!). Zijn klantenkring bestond voornamelijk van historische aard, naar voorbeeld van de Venetiaanse School.

Aan zijn tijdgenoten, de schilders Fabritius, een leerling van Rembrandt en Caravaggio, wordt volgens sommige kunsthistorici, invloed op zijn werk toegeschreven. Met uitzondering van wat religieuze werken en portretten ging zijn voorkeur uit naar het burgerlijke genre.

Daarin ontplooit dan zijn ware meesterschap. Hij streefde naar uiterste realiteit en wist d.m.v. spiegels en camera obscura vooral alle schakeringen van het licht te vangen en als het ware in zijn schilderstukken te verzadigen. Deze verwerking van licht, lucht en kleur, Vermeer gebruikte ook een gladde en dunne soort verf, geven een zinnebeeldig hoogstaand effect. Hoewel ook bij zijn tijdgenoten G. Houckgeest, E. de Witte en H. van Vliet deze stijl wordt aangetroffen, blijven zij toch ver achter bij



zijn vermogen van het uitkristalliseren van de kracht en de diepte en de vormgeving.

Van meest bekende werken spelen nu alleen: "*Het gezicht op Delft*" 1660 (Mauritshuis), "*De Keukenmeid*" 1660 (Rijksmuseum), "*Het toilet van Diana*" 1653-1655 (Mauritshuis), eigenlijk een thuiswedstrijd.

Andere fameuze schilderijen zijn over de gehele wereld verspreid. Zoals: "*Christus bij Martha en Maria*" 1654/55, in Edingburgh (Nat. Gallery), "*Bij de koppel-aarster*" 1656 en "*Meisje dat aan open raam een brief leest*" 1658 in Dresden (Gemäldegalerie), "*Jonge vrouw en soldaat*" 1656/60 en "*De onderbroken muziekles*" 1960/61 (?) in New York (Frick Collection), "*Heer en dame aan het virginaal*" 1960 (?) (Buckingham Palace) en de "*Gitaarspeelster*" 1667 (Kenwoodhouse-London), "*De paardenweegster*", 1665 (Nat. Gallery of Art -

Washington) en de "*Allegorie van de schilderkunst*" 1666 (Kunsthistorisch museum - Wenen) (zie figuur).m

Wanneer men de beschrijving leest in de diverse schilderkunstboeken lijdt het geen twijfel, dat men in Vermeer één van de grootste schilders aller tijden ziet. Voor de liefhebbers zou ik bijna zeggen, ga even kijken als er nog kaarten zijn.

door H.N. Maat. Bronnen: RNW, HS, Time, Schilderkunst van A tot Z en Dictionary of Art and Artists.

Nog meer schilderkunst

Het SARA HILDEN museum te Tampere houdt een tentoonstelling van de schilderijen van de befaamde Nederlandse schilder Piet Mondriaan, van eind maart tot eind juni dit jaar. De uit 50 doeken bestaande collectie van het Haagse gemeente museum gaat daarna naar het Erimitas te St. Petersburg.

Mondriaan (1872 - 1944) wordt beschouwd als de belangrijkste vertegenwoordiger van modern klassieke schilderkunst. (de theoreticus van het neoplasticisme)

Gesponsord
door

ABB

Voorzitter:

- Jean van IJzendoorn
- Peter Starmans
- Jan van der Ven
- Harry Maat

Secretaris:

- Jan van der Ven
- Jean van IJzendoorn
- Harry Maat

Penningm:

- Arie Oudman

P.R.:

- Jean van IJzendoorn
- Jan van der Ven

Org.act. :

- Peter Starmans
(voor ouderen/cultureel)
- Ria Jansen (kinder)
- Paul v. Santen (kinder)

Verkiezings Coupon - 2de stem